附件2

中国翻译协会“资深翻译家”评选办法

为表彰老一辈翻译家为推动我国翻译事业发展和促进中外交流作出的重要贡献，弘扬老一辈翻译家优良的译德译风和敬业精神，激励广大中青年翻译工作者团结奋进，共同致力于国家翻译能力建设，中国翻译协会于2001年起对在外事外交、国际传播、社会科学、文学艺术、军事、科技、民族语文、翻译理论与教学、翻译服务等领域取得突出成就的翻译专家进行表彰并授予“资深翻译家”荣誉称号。

奖项评选坚持公平、公正、公开原则，严格按照评选标准和程序进行。具体办法如下：

**一、评选标准**

1. 热爱祖国，坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导；译德高尚，在推动我国翻译事业繁荣发展中发挥了重要作用；

2. 具有20年（含）以上（截至参评当年12月31日）翻译实践经验，在外事外交、国际传播、社会科学、文学艺术、军事、科技、民族语文、翻译理论与教学、翻译服务等领域拥有代表性译作或重要翻译经历，在行业内拥有较高影响力及认可度；

3. 翻译业绩（含民族语文翻译作品）卓著，受到业界高度认可，翻译作品在国内外（民族语文翻译作品在全国各民族间）具有较高知名度和影响力，或多次组织和承担党和国家重要外事活动的口译工作或重大翻译项目的审校核定工作，或曾获得中央国家机关、人民团体、社团组织等批准设立、颁发的翻译奖项或荣誉称号；

4. 非通用语种特别是“一带一路”沿线国家语种翻译成就卓著，翻译作品在中国与对象国翻译文化领域受到高度认可。

**二、组织架构**

中国翻译协会负责奖项的评选工作。

中国翻译协会常务会长会议是奖项评选的领导机构，负责奖项评选的总体统筹及评选结果审定等。

评委会由国内具有较高影响力的资深翻译专家组成，负责具体评选工作。

中国翻译协会秘书处是奖项评选的办事机构，负责落实中国翻译协会常务会长会议、评委会工作部署要求以及组织协调和通联等工作。

**三、参评对象**

年龄在55岁（含）以上（截至参评当年12月31日）、从事翻译工作20年（含）以上、未获得过中国翻译协会“资深翻译家”表彰的中国籍翻译工作者。

**四、评选程序**

**（一）推荐**

参评对象通过机构推荐方式参评。由中国翻译协会分支机构、理事单位和中央国家机关、军队有关机构、企事业单位等根据申报条件进行推荐（不超过5人）、初审并在本单位（机构、领域）范围内公示，提供推荐表彰人选名单和评选材料纸质版、电子版文件各1份。参评材料包括：

1. “资深翻译家”候选人推荐名单（附件1）。由推荐单位填写、盖章，包括推荐单位信息、推荐参评对象名单、联系人信息等。

2. “资深翻译家”候选人申报表（附件2）。申报表包括参评对象基本信息、个人自述（个人履历、主要翻译经历、业绩成果、获奖情况等）、单位推荐理由等。申报表信息须真实准确，由推荐单位盖章有效。

3. 参评人员身份证及最高学历学位证书复印件和扫描件（JPG或PDF格式）。

4. 业绩证明材料复印件及扫描件和“资深翻译家”证明材料清单（附件3）。所获表彰、奖项或荣誉称号证书证明材料包括但不限于：

（1）代表性译著或著作等正式出版物的封面、包含ISBN编号页及标注译者姓名页等证明材料；

（2）所承担翻译相关工作的单位证明、任务合同、现场影音资料或相关新闻媒体报道等证明材料；

（3）职称证明；

（4）所获表彰、奖项或荣誉称号证书复印件。

**（二）评审**

1. 由中国翻译协会秘书处按照评选标准，对参评对象进行资格审核，提出候选人名单并提交评委会。

2. 评委会对照评选标准进行评审。候选人须经评委会半数以上成员同意方可通过评审。

**（三）审批**

经评审通过的候选人名单提交中国翻译协会常务会长会议审批。

**（四）公示**

对通过审批的表彰人选名单在中国翻译协会官方平台公示。

评选工作实行回避制度，如评委本人或其近亲属参评，该评委不参加本届评选工作。

本评选办法最终解释权归中国翻译协会秘书处。

附件：1. “资深翻译家”候选人推荐名单

1. “资深翻译家”候选人申报表
2. “资深翻译家”证明材料清单

附件1

“资深翻译家”候选人推荐名单

推荐单位： 日期：

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 序号 | 参评对象 | 出生年月 | 性别 | 民族 | 职务 | 职称 | 语种 | 从事翻译工作年限 |
| 1 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 |  |  |  |  |  |  |  |  |

联系人：

联系电话： 电子邮箱：

联系地址： 邮政编码： （此处盖章）

附件2

“资深翻译家”候选人申报表

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 姓名 | |  | | | 性别 | |  | 民族 | | | |  | | （个人彩色证件照） | | | |
| 出生年月 | |  | | | 身份证号 | | |  | | | | | |
| 语种 | |  | | | 从事翻译相关工作年限 | | | | | | |  | |
| 工作单位 | |  | | | | | | | | | | | |
| 职务职称 | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
| 通讯地址 | |  | | | | | | | | | | 邮编 | |  | | | |
| 联系电话 | |  | | | | | | | 邮箱 | | | |  | | | | |
| 第几次参评 | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
| **教育经历（从大学起，按时间正序填写）** | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 起止时间 | | | | 毕业院校 | | | | | | | | 专业 | | | | | |
| 年 月— 年 月 | | | |  | | | | | | | |  | | | | | |
| 年 月— 年 月 | | | |  | | | | | | | |  | | | | | |
| 年 月— 年 月 | | | |  | | | | | | | |  | | | | | |
| 年 月— 年 月 | | | |  | | | | | | | |  | | | | | |
| 年 月— 年 月 | | | |  | | | | | | | |  | | | | | |
| 年 月— 年 月 | | | |  | | | | | | | |  | | | | | |
| **工作经历** | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 起止时间 | | | 单位 | | | | | | | 主要工作 | | | | | | | 职务 |
| 年 月— 年 月 | | |  | | | | | | |  | | | | | | |  |
| 年 月— 年 月 | | |  | | | | | | |  | | | | | | |  |
| 年 月— 年 月 | | |  | | | | | | |  | | | | | | |  |
| 年 月— 年 月 | | |  | | | | | | |  | | | | | | |  |
| 年 月— 年 月 | | |  | | | | | | |  | | | | | | |  |
| 年 月— 年 月 | | |  | | | | | | |  | | | | | | |  |
| 年 月— 年 月 | | |  | | | | | | |  | | | | | | |  |
| 年 月— 年 月 | | |  | | | | | | |  | | | | | | |  |
| 年 月— 年 月 | | |  | | | | | | |  | | | | | | |  |
| 年 月— 年 月 | | |  | | | | | | |  | | | | | | |  |
| **主要翻译业绩** | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 日期 | | 项目概述及取得成果 | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
| **出版译著** | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 序号 | 作品名称 | | | | | 出版单位 | | | 出版时间 | | 翻译  贡献度 | | | | 翻译字数 | | |
|  |  | | | | |  | | |  | |  | | | |  | | |
|  |  | | | | |  | | |  | |  | | | |  | | |
|  |  | | | | |  | | |  | |  | | | |  | | |
|  |  | | | | |  | | |  | |  | | | |  | | |
|  |  | | | | |  | | |  | |  | | | |  | | |
|  |  | | | | |  | | |  | |  | | | |  | | |
|  |  | | | | |  | | |  | |  | | | |  | | |
|  |  | | | | |  | | |  | |  | | | |  | | |
|  |  | | | | |  | | |  | |  | | | |  | | |
| **获奖情况（省部级及以上重要奖项或荣誉称号）** | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **序号** | **获奖时间** | | | | | **所获奖项/荣誉称号** | | | | | | | | | | **级别** | |
|  |  | | | | |  | | | | | | | | | |  | |
|  |  | | | | |  | | | | | | | | | |  | |
|  |  | | | | |  | | | | | | | | | |  | |
|  |  | | | | |  | | | | | | | | | |  | |
|  |  | | | | |  | | | | | | | | | |  | |
|  |  | | | | |  | | | | | | | | | |  | |
|  |  | | | | |  | | | | | | | | | |  | |
| **个人自述** | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| （包括主要翻译经历、主要业绩、获奖情况等，不超过2000字） | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **单位推荐理由** | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **推荐单位审查意见** | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 本人所在单位人事部门审查意见    （盖章）  年 月 日 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **中国翻译协会常务会长会议意见** | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| （盖章）  年 月 日 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

附件3

“资深翻译家”证明材料清单

参评人：

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 序号 | 材料内容 | 说明/备注 | 页码/刻盘 |
| 1 |  |  |  |
| 2 |  |  |  |
| 3 |  |  |  |
| 4 |  |  |  |
| ... |  |  |  |